

PERIODO
PRESIDENCIAL.
003945
ARCHIVO

THE WHITE HOUSE

WASHINGTON

March 8, 1990

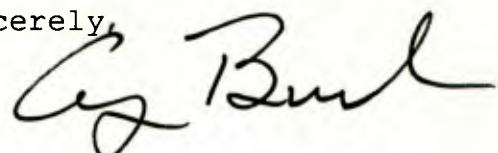
Dear Mr. President:

I have asked Vice President Quayle to convey my warmest congratulations to you on your inauguration as President of the Republic of Chile. The people of the United States of America join with the people of Chile in this celebration of democracy, and offer you our support as you continue the arduous task of consolidating democracy in your country. The challenges that you will face as President will be difficult, but you have the firm support of all democratic nations.

We look forward to improving all aspects of our relations with your country, including economic, political, and defense relations. My administration is already hard at work on these issues, and we look forward to conducting discussions with your representatives as soon as feasible. In this regard, I urge you to raise with Vice President Quayle any issue you would raise with me. He will be briefing me in detail about his meetings when he returns to Washington.

I hope to meet with you personally later this year, to continue our dialogue and demonstrate the strength of the United States' commitment to democracy in Chile.

Sincerely,



His Excellency
Patricio Aylwin Azocar
President of the Republic of Chile
Santiago

Marzo 8, 1990

Estimado Sr. Presidente:

He pedido al Vice Presidente Quayle que transmita mis calurosas felicitaciones a usted en su asunción como Presidente de la República de Chile. El pueblo de los Estados Unidos de América se unen con el pueblo de Chile en esta celebración de democracia, y ofrece a usted nuestra ayuda mientras usted continua la ardua tarea de consolidar la democracia en su país. Los desafíos que usted va a enfrentar como Presidente serán difíciles, pero usted tiene el firme apoyo de todas las naciones democráticas.

Esperamos mejorar todos los aspectos de nuestras relaciones con su país, incluyendo las relaciones económicas, políticas y de defensa. Mi administración está ya trabajando duro en estas materias y esperamos llevar las discusiones con sus representantes lo antes posible. Al respecto le solicito, que con el Vice Presidente Quayle, trate cualquier materia que usted trataría conmigo. El me hará un resumen en detalle de sus reuniones a su regreso a Washington.

Espero encontrarme personalmente con usted más adelante este año, para continuar nuestro diálogo y demostrar la fuerza del compromiso de los Estados Unidos para con la democracia en Chile.

Sinceramente,

George Bush

TRADUCCION